

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca)

MUNICIPIO: Castiello de Jaca Huesca)

PROVINCIA: Huesca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 1268; IMPH 2

N. INV: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sillar

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Hic requiescit / Atto filius Sen/tarii orate **pro eo**

Lectura dada por IMPH 2.

APARATO CRÍTICO:

pro eo, om(ne)s (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9)

TRADUCCIÓN:

Aquí descansa Atón, hijo de Sentario. Orad todos.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 9).

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 2

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción un poco borrosa, de tipos grabados con sencillez. No conserva líneas de pautaado (Vega Martínez (2021-2022, núm. 5).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura visigótica mayúscula (Vega Martínez (2021-2022, núm. 5).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Comienzos del siglo X o siglo XII.

CRIT. DAT.: Tanto Del Arco como Durán Gudiol datan la inscripción en el siglo XII; sin embargo, los caracteres epigráficos son más propios del siglo X (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9).

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Juan de Aratorés (Castiello de Jaca, Huesca), sobre la puerta de entrada (Vega Martínez 2021-2022, núm. 9).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1268; IMPH 2; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 9. Castán Sarasa, A. (2008) Lugares del Alto Aragón. Las comarcas pueblo a pueblo, Publicaciones y Ediciones del Alto Aragón, Huesca, p. 21. Iranzo Muñío, M.^a T. (2005) Aragón, puerta de Europa. Los aragoneses y el Camino de Santiago en la Edad Media, Gobierno de Aragón, Zaragoza, p. 73. Agero, J. (1993) Aragón, vol. II, Mediterráneo, Madrid, p. 24. Enríquez de Salamanca, C (1987) Rutas del románico en la provincia de Huesca, Edición del autor, Madrid, pp. 49-50. Ubieto Arteta, A. (1984-1986) Historia de Aragón: los pueblos y los despoblados, 3 vols. Anubar, Zaragoza, p. 133. Zapater, A. (1986) Aragón pueblo a pueblo, vol. 2, Aguaviva, Zaragoza, p. 299. Durán Gudiol, A. (1967) "Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca", Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón 8, p. 75. Arco y Garay, Ricardo del (1942) Catálogo monumental de España. Huesca, C.S.I.C, Madrid, p. 177. <http://www.romanicoaragones.com/0-Jacetania/46-Aratores.htm>.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

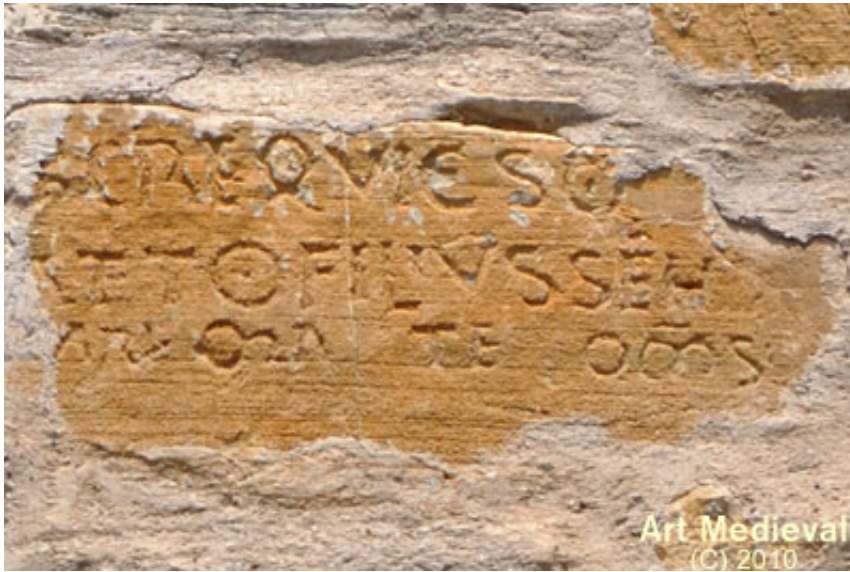
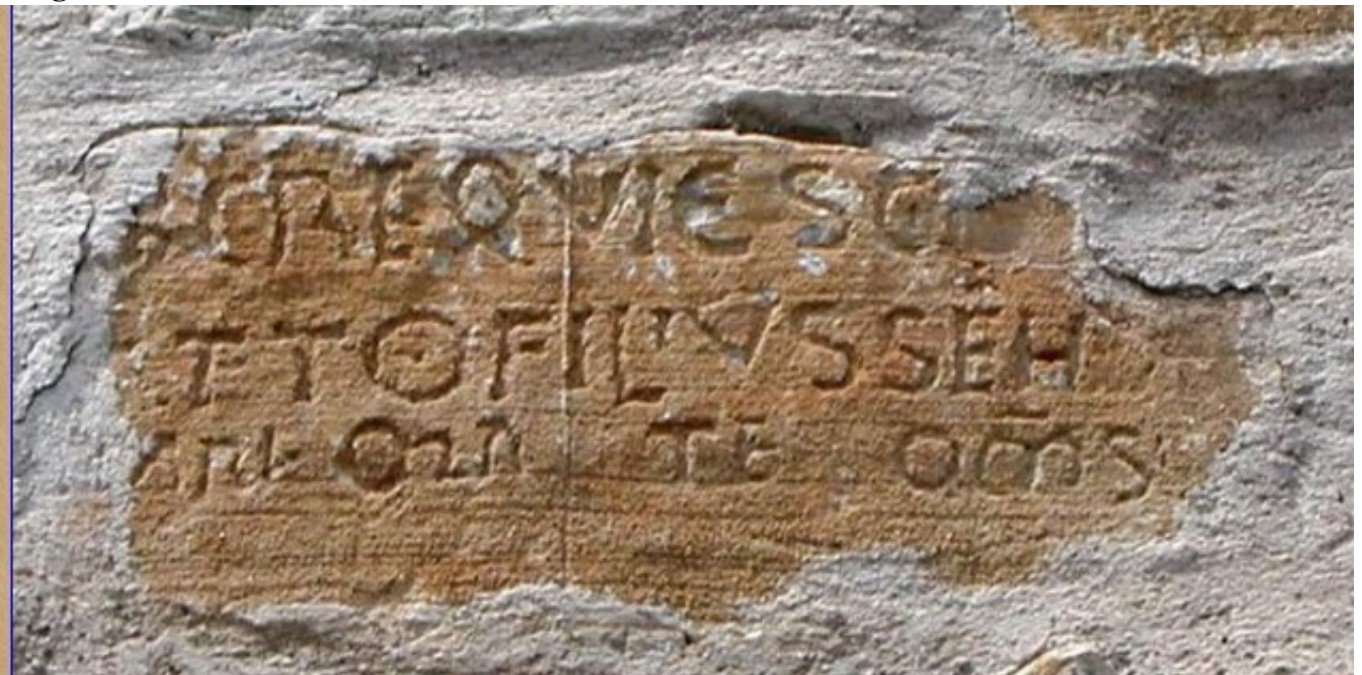


image8743



Captura de pantalla 2023-03-112752